

# The Pajama Game

## Musical

名古屋市文化基金事業



翻訳・訳詞・演出 | 中原和樹  
音楽監督・指揮 | 角田鋼亮  
振付 | 杉田裕美  
管弦楽 | セントラル愛知交響楽団

主催 | 公益財団法人名古屋市文化振興事業団

Book by George Abbott and Richard Bissell  
Music and Lyrics by Richard Adler and Jerry Ross  
Based on the novel "71/2 cents" by Richard Bissell

### THE PAJAMA GAME

Is presented through special arrangement with  
Music Theatre International (MTI).  
All authorized performance materials are also supplied by MTI.  
www.mtishows.com

パジャマ工場での時給アップをめぐる  
対立する労働組合と経営陣  
二人の中心的人物が惹かれ合い…  
ブロードウェイの  
極上ミュージカル・コメディ  
待望の名古屋初演！



Illustration ATSUSHI ITO

2023 2/17 FRI 18 SAT 19 SUN  
(開場は45分前) 18:30 11:00/16:00 11:00/16:00

#### チケット取扱い

名古屋市文化振興事業団チケットガイド  
TEL (052)249-9387 (平日9:00~17:00/郵送可)

電子  
チケット  
teket  
※一般のみ  
取扱い



名古屋市文化振興事業団が管理する文化施設窓口  
(土日祝日も営業) ※工事休館等がありますので、ウェブサイトでご確認ください。

#### 新型コロナウイルス感染拡大防止のためお願い

●発熱や咳、呼吸困難、咽頭痛、味覚障害などの症状がある方や、2週間以内に感染が拡大している国・地域への訪問歴がある方は、ご来場をお控えください。 ●マスクの着用、手洗い、手指の消毒、検温にご協力ください。発熱が確認された場合、マスクの着用のない場合は入場をお断りします。 ●新型コロナウイルス感染が発生した場合に、速やかにご連絡を差し上げるため、チケットにあらかじめお名前・お電話番号をご記入ください。事前にご記入の無い場合は会場にてお名前・お電話番号をご記入いただけます。 ●お客様同士の安全な距離の確保にご協力ください。また、大きな声での会話はお控えください。 ●出演者への贈り物や面会はできません。

中止・延期をする場合がありますので、お出かけ前に必ずウェブサイトやお電話にてご確認ください。事業団ウェブサイト「重要なお知らせ」または、チケットガイド (TEL:052-249-9387/平日9:00~17:00)



会場 名古屋市青少年文化センター・アートピアホール

入場料 S席(1F) 一般 4,000円 友の会・障がい者等・大学生以下 3,600円  
<全指定席> A席(2F) 一般 3,000円 友の会・障がい者等・大学生以下 2,700円

※シングル・ペア・3人席・4人席を設け、全客席数の80%で実施。  
※事業団友の会会員(前売りのみ)、障がい者手帳等をお持ちの方、大学生以下の方は購入時に会員証、障がい者手帳等、学生証をご提示ください。障がい者の方は、ご本人と付添1人まで割引料金でお求めいただけます。  
※他の割引との併用はできません。  
※未就学児の入場はご遠慮ください。

発売日 友の会先行発売/11月16日(水) 一般発売/11月18日(金)



ミュージカル「パジャマゲーム」は、競輪の補助を受けて実施します。

ミュージカル 〈日本語上演〉

# パジャマゲーム

## The Pajama Game

Musical

名古屋文化振興事業団 2023年企画公演

作品紹介 ———— INTRODUCTION

パジャマ工場での、7セント半の時給アップをめぐる戦い—労働組合を率いるベイブと、受けて立つ新工場長シドの運命の出会いが巻き起こすドタバタコメディ。仕事、遊び、仲間、そして恋…。何でもありのパジャマ工場は、みんながハッピーな夢の世界!?

トニー賞を2度受賞し、世紀を超えて愛される名作ミュージカル! 待望の名古屋初演!

●は2月17日(金)18:30・18日(土)16:00・19日(日)11:00に出演 ◎は18日(土)11:00・19日(日)16:00に出演 ※無印は全日程に出演。



※キャストिंगを都合により一部変更する場合がありますので、あらかじめご了承ください。

翻訳・訳詞・演出 中和原樹  
音楽監督・指揮 角田鋼亮  
振付 杉田裕美  
編曲 蒔田裕也  
演出助手 竹内裕二 [Theater BamBoo]、梶山亜紗  
副指揮 柴田 祥、金原陵太

歌唱指導 | まほろば遊  
稽古ピアノ | 宇野伊世、奥村明子、近藤杏美、重左恵里  
美術 | 大野尚哉 [リアルステージ (株)]  
衣裳 | 幅上ちさと  
照明 | 花植厚美 [flower-plant]  
音響 | 石渡知美 [(株)ガレッジ]  
小道具 | 石黒 諭 [(株)制作舎]  
メイク | 長谷川真也  
舞台監督 | 渡辺智大 [(株)制作舎]  
宣伝美術 | 伊藤敦志 [AIRS]  
制作委員 | 麻削けい子、井原義則、小川典子  
制作 | 公益財団法人名古屋文化振興事業団 事業部

名古屋市  
青少年文化センター  
アートピアホール  
名古屋市中区栄3丁目18-1  
ナディアパーク11階  
[交通のご案内(地下鉄)]  
・名城線「矢場町」下車  
⑤⑥番出口を西へ徒歩5分  
・東山線・名城線「栄」下車  
南へ徒歩7分



会場アクセス ———— ACCESS